

سورة القمر

Súráh al-Qamar (the moon)

Súráh # 54

Verses # 55

Chapter 54 - Súrah al-Qamar

The surah that opens with the unnerving, cataclysmic sign of the end of the world coming and The Moon having split apart. It takes its name from which mentions “the moon” (qamar), that here serves as a reference to the Day of Resurrection. The surah deals mainly with the punishment dealt out to previous generations of disbelievers. These are presented as a warning to the disbelievers of Mecca, with the refrain “is there anyone who will be admonished?” running throughout the surah. Finally the treatment of the disbelievers on the Day of Judgement is contrasted to the everlasting bliss the believers will enjoy.

This is a ‘makki’ surah. It is narrated from the Holy Prophet (S) that the fact of the person who recites this surah will shine like the full moon on the Day of Reckoning. The best time to recite this surah is at night and this carries the highest reward. Imam Ja’far as-Sadiq (A) said that the one who recites this surah will have a mount from Jannah on which he will sit when he wakes from his grave. Whoever keeps this surah under his cap or turban at the time of Jumu’ah prayers will be highly respected by the people and his difficulties will be eased.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

**O Allah send Your blessings on Muhammad
and the family of Muhammad.**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**In the name of Allah
the All-beneficent, the All-merciful.**

أَقْرَبَتْ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ ﴿١﴾

The Hour has drawn near and the moon is split.

وَإِن يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ ﴿٢﴾

If they see a sign, they turn away, and say, 'An incessant magic!'

وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ^ج وَكُلُّ أَمْرٍ مُّسْتَقَرٌّ ﴿٣﴾

**They denied, and followed their own desires,
and every matter has a setting [appropriate to it].**

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِّنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ ﴿٤﴾

**There have already come to them reports
containing admonishment,**

حِكْمَةٌ بَلِغَةٌ ^{عَصَلَةٌ} فَمَا تُغْنِي ^{عَصَلَةٌ} النَّذْرُ ﴿٥﴾

**[and representing] far-reaching wisdom;
but warnings are of no avail!**

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَىٰ شَيْءٍ مَّكْرٍ ﴿٦﴾

So turn away from them!

The day when the Caller calls to a dire thing,

خُشَعًا أَبْصَرُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُنْتَشِرٌ



**with a humbled look [in their eyes], they will emerge from the graves
as if they were scattered locusts,**

مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ ^{صَلِّ} يَقُولُ الْكٰفِرُونَ هَذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ﴿٨﴾

scrambling toward the summoner.

The faithless will say, 'This is a hard day!'

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ

﴿ ٩ ﴾

The people of Noah impugned before them. So they impugned Our servant and said, 'A crazy man,' and he was reviled.

فَدَعَا رَبَّهُۥٓ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَانْتَصِرْ ﴿١٠﴾

Thereat he invoked his Lord,
[saying,] 'I have been overcome, so help [me].'

فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ ﴿١١﴾

**Then We opened the gates of the sky
with pouring waters,**

﴿ ١٢ ﴾ وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَىٰ أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ

**and We made the earth burst forth with springs,
and the waters met for a preordained purpose.**

وَحَمَلْنَاهُ عَلَىٰ ذَاتِ الْأَوْحِیِّ وَدُوسِرٍ ﴿١٣﴾

**We bore him
on a vessel made of planks and nails,**

تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِمَنْ كَانَ كُفِرًا ﴿١٤﴾

**which sailed [over the flood waters] in Our sight,
as a retribution for him who was repudiated.**

وَلَقَدْ بَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿١٥﴾

**Certainly We have left it as a sign;
so is there anyone who will be admonished?**

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِي ﴿١٦﴾

So how were My punishment and My warnings?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿١٧﴾

Certainly We have made the Qur'ān simple for the sake of admonishment.

So is there anyone who will be admonished?

كذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِي ﴿١٨﴾

**[The people of] ‘Ād impugned [their apostle].
So how were My punishment and My warnings?**

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمٍ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ﴿١٩﴾

**Indeed We unleashed upon them an icy gale
on an incessantly ill-fated day,**

تَنْزِعُ النَّاسَ كَأَنَّهُمْ
أَعْبَاجُ نَخْلٍ مُنْقَعِرٍ ﴿٢٠﴾

**knocking down people
as if they were trunks of uprooted palm trees.**

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِي ﴿٢١﴾

So how were My punishment and My warnings?!

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٢٢﴾

**Certainly We have made the Qur'ān simple
for the sake of admonishment.
So is there anyone who will be admonished?**

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ ﴿٢٣﴾

[The people of] Thamūd denied the warnings,

فَقَالُوا أَبَشْرًا مِّنَّا وَاحِدًا نَّبِيعُهُۥٓ إِنَّا إِذَا لَفِئَتِ سَعِيرٍ ﴿٢٤﴾

and they said, 'Are we to follow a lone human from ourselves?!
Indeed then we would be in error and madness.'

أَأُلْقِيَ الذِّكْرُ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَثِرٌ ﴿٢٥﴾

**‘Has the Reminder been cast upon him from among us?
Rather he is a self-conceited liar.’**

سَيَعْلَمُونَ غَدًا مِّنَ الْكُذَّابِ الْأَثَرِ ﴿٢٦﴾

**‘Tomorrow they will know
who is a self-conceited liar.**

إِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةَ فِتْنَةً لَهُمْ فَارْتَقِبْهُمْ وَاصْطَبِرْ ﴿٢٧﴾

**We are sending the She-camel as a trial for them;
so watch them and be steadfast.**

وَنَبِّئِهِمْ أَنَّا نَالُ الْمَاءِ قِسْمَهُ بَيْنَهُمْ كُلُّ شَرْبٍ مُّحْتَضَرٌ ﴿٢٨﴾

**Inform them that the water is to be dispensed between them;
every drinking will be attended.'**

فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَىٰ فَعَقَرَ ﴿٢٩﴾

**But they called their companion,
and he took [a knife] and hamstrung [her].**

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِي ﴿٣٠﴾

So how were My punishment and My warnings?!

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُخْتَطِرِ ﴿٣١﴾

**We sent against them a single Cry,
and they became like the dry sticks of a corral builder.**

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٣٢﴾

**Certainly We have made the Qur'ān simple
for the sake of admonishment.
So is there anyone who will be admonished?**

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالَّذُرِّ ﴿٣٣﴾

And the people of Lot denied the warnings.

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا عَالِ لُوطٍ ^{صَلَّى} ^{بِعَيْنِهِمْ} بِسَحَرٍ ﴿٣٤﴾

**We unleashed a rain of stones upon them, excepting the family of Lot,
whom We delivered at dawn,**

بِعَمَةٍ مِّنْ عِنْدِنَا ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِي مَن شَكَرَ ﴿٣٥﴾

as a blessing from Us.

Thus do We reward those who give thanks.

وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذُرِ ﴿٣٦﴾

**He had certainly warned them of Our punishment,
but they disputed the warnings.**

وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَنِ ضَيْفِهِ فَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذِرِ

﴿ ٣٧ ﴾

Certainly they even solicited of him his guests, whereat We blotted out their eyes, [saying,]

‘Taste My punishment and My warnings!’

وَلَقَدْ صَبَّحَهُم بِكُورَةٍ عَدَابٍ مُّسْتَقِرٍّ ﴿٣٨﴾

**Certainly early at dawn there visited them
an abiding punishment:**

فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِي ﴿٣٩﴾

‘Taste My punishment and My warnings!’

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٤٠﴾

Certainly We have made the Qur'ān simple for the sake of admonishment.

So is there anyone who will be admonished?

وَلَقَدْ جَاءَ عَالِ فِرْعَوْنَ النُّذُرُ ﴿٤١﴾

Certainly the warnings came to Pharaoh's clan

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخْذَ عَزِيزٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٤٢﴾

who denied all of Our signs. So We seized them with the seizing of One [who is] all-mighty, Omnipotent.

أَكْفَارُكُمْ خَيْرٌ مِّنْ أَوْلِيَائِكُمْ أَمْ لَكُمْ بَرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ ﴿٤٣﴾

Are your faithless better than those, or have you [been granted] some immunity in the scriptures?

أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنتَصِرُونَ ﴿٤٤﴾

Do they say, 'We are a confederate league'?

سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ ﴿٤٥﴾

The league will be routed and turn its back [to flee].

بَلِ السَّاعَةِ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذْهَىٰ وَأَمْرٌ ﴿٤٦﴾

**Rather the Hour is their tryst;
and the Hour will be most calamitous and bitter.**

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ﴿٤٧﴾

Indeed the guilty are in error and madness.

يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ﴿٤٨﴾

**The day when they are dragged into the Fire on their faces,
[it will be said to them,] ‘Taste the touch of hell!’**

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾

Indeed We have created everything in a measure,

﴿ ٥٠ ﴾ وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ

and Our command is but a single [word],
like the twinkling of an eye.

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ مَدْكِرٍ ﴿٥١﴾

**Certainly We have destroyed your likes.
So is there anyone who will be admonished?**

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الْكِتَابِ ﴿٥٢﴾

Everything they have done is in the books,

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُّسْتَقَرٌّ ﴿٥٣﴾

and everything big and small, is committed to writing.

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ ﴿٥٤﴾

**Indeed the Godwary
will be amid gardens and streams,**

فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٥٥﴾

in the abode of truthfulness with an omnipotent King.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

**O Allah send Your blessings on Muhammad
and the family of Muhammad.**

**Please recite
Surat al-Fatihah
for
ALL MARHUMEEN**